



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/17866
26 febrero 1986
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 26 DE FEBRERO DE 1986 DIRIGIDA AL SECRETARIO
GENERAL POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LOS PAÍSES BAJOS
ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

En nombre de los 12 Estados miembros de la Comunidad Europea, cuya Presidencia ocupa actualmente el Reino de los Países Bajos, tengo el honor de transmitirle adjunto el texto de una declaración conjunta de fecha 25 de febrero de 1986 sobre la situación en el África meridional.

Le agradecería que hiciera distribuir este texto como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Max VAN DER STOEL
Embajador

Representante Permanente del
Reino de los Países Bajos

Anexo

Texto de una declaración conjunta de fecha 25 de febrero de 1986
emitida por los 12 Estados miembros de la Comunidad Europea sobre
la situación en el Africa meridional

Los 12 Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados miembros de la Comunidad Europea examinaron los recientes acontecimientos en el Africa meridional. Reafirmaron su posición, tal como figura en el comunicado conjunto con los Estados de primera línea, emitido en Lusaka el 4 de febrero de 1986, y expresaron su grave preocupación por el deterioro progresivo de la situación y la falta de verdaderos progresos en la abolición del apartheid. Estas preocupaciones fueron transmitidas en los términos más directos al Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Sudáfrica por la Presidencia, en nombre de los Doce, en Ginebra, el 14 de febrero de 1986.

Los Ministros examinaron el discurso del Presidente Botha de 31 de enero de 1986. Piden al Gobierno sudafricano, como primicia de sus buenas intenciones, que haga efectivas lo antes posible las reformas anunciadas en ese discurso. Empero, los Ministros concluyeron que las reformas, en la forma propuesta, distan de ser las medidas urgentes y de largo alcance que se precisan para abolir el apartheid en el plazo más corto posible. Los recientes acontecimientos en Alexandra han puesto una vez más de relieve la gravedad de la situación.

Los Ministros subrayaron una vez más la necesidad de un diálogo nacional con los representantes genuinos de aquellos sudafricanos que actualmente están excluidos de la estructura gubernamental. Piden al Gobierno sudafricano que tome sin demora las medidas necesarias para fomentar este diálogo. Estas medidas deben incluir, entre otras cosas, la liberación incondicional de Nelson Mandela y de todos los prisioneros y detenidos políticos, el levantamiento de la prohibición del Congreso Nacional Africano y otros partidos políticos, la terminación del estado de emergencia y la suspensión del proceso encaminado a la "independencia" de KwaZulu.

Los Ministros tomaron nota de que las medidas acordadas en Luxemburgo el 10 de septiembre de 1985 están siendo actualmente aplicadas. Tomaron nota de que se habían reservado fondos para proyectos a favor de las víctimas del apartheid.

Los Ministros reafirmaron que en caso de ausencia de progresos significativos en la abolición del apartheid dentro de un plazo razonable, la actitud de los Doce respecto de Sudáfrica tendría que ser reconsiderada.

Los Ministros condenaron todos los actos de agresión y de desestabilización perpetrados por Sudáfrica contra Estados vecinos en la región. Pidieron una vez más la retirada completa de todas las tropas sudafricanas de Angola. En este contexto, también se refirieron a las inquietudes recientemente expresadas por el Gobierno de Angola.